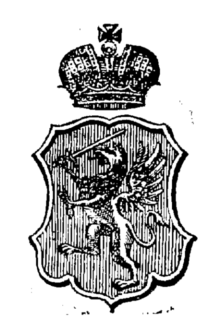
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXV.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца . 12 „

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXV. Jahrgang.

№ 88. **Пятница 5. Августа. — Freitag 5. August.** **1877.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

По поводу составленія нынѣ списка избирателей Рижскій Магистратъ, имѣя въ виду пункты 3 и 4 ст. 17 Городоваго Положенія, долгомъ считаетъ предупредить всѣхъ домовладѣльцевъ, желающихъ воспользоваться правомъ голоса въ избраніи гласныхъ,

1) что по ст. 812 ч. 3 Свода мѣстныхъ узаконенній губерній остзейскихъ собственникомъ недвижимости признается лишь тотъ, кто означенъ такимъ въ публичныхъ судебныхъ книгахъ, и
2) что недоимками по городскимъ сборамъ считаются слѣдующіе къ поступленію за истекшіе годы сборы, не уплаченные до окончанія составленія списка избирателей.

Срокъ этого окончанія составленія списка избирателей будетъ объявленъ особо.

Рига, 4. Іюля 1877 г. № 4681. 3

Рижскій Магистратъ симъ объявляетъ во всеобщее извѣстіе, что Рижскіе литераты, желающіе принять участіе въ избраніи гласныхъ, имѣютъ внести въ Кеммерейный Судъ назначенный въ пользу Городской Кассы годовой сборъ въ 24 руб. сер. Окончательный срокъ взноса этого сбора (окончаніе составленія списка избирателей) будетъ объявленъ позже.

Литератомъ считается всякій, кто посѣщалъ университетъ или другое равное университету высшее учебное заведеніе. № 4492. 3

Рига, 25. Іюня 1877 года.

Имѣя въ виду свое объявленіе отъ 4. Іюля сего года за № 4681, по которому срокъ окончанія составленія списка избирателей для производства выборовъ въ гласные предполагалось объявить особо, Рижскій Магистратъ доводитъ нынѣ до всеобщаго свѣдѣнія, что при составленіи этого списка могутъ быть приняты во вниманіе лишь перемѣны въ правѣ собственности на недвижимости и уплаты недоимокъ по городскимъ съ оныхъ сборамъ, о которыхъ заявленіе послѣдовало до 15. Августа с. г.

Риги, 23. Іюля 1877 г. № 5099. 3

Имѣя въ виду объявленіе свое отъ 25. Іюня 1877 года за № 4492, по которому предполагалось объявить особо объ окончательномъ срокѣ взноса годоваго сбора съ литератовъ на пріобрѣтеніе права голоса въ предстоящихъ выборахъ гласныхъ, опредѣленнаго въ 24 руб., Рижскій Магистратъ доводитъ нынѣ до всеобщаго свѣдѣнія, что для заявленій со стороны литератовъ и для внесенія или означеннаго сбора окончательнымъ срокомъ назначено 15. число Августа сего года. № 5101. 3

Рига, 23. Іюля 1877 года.

Рижское Пробирное Учрежденіе съ 18. числа сего Іюля помѣщается на Бастіонномъ бульварѣ въ домѣ Морберга въ третьемъ этажѣ. № 568. 2

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи имѣетъ честь довести до всеобщаго свѣдѣнія, что въ видахъ удобства для публики съ 1. Августа открыта продажа почтовыхъ марокъ, штемпельныхъ конвертовъ и бланокъ для открытыхъ писемъ по номинальной ихъ цѣнѣ, кромѣ Губернской Почтовой Конторы, двухъ городскихъ почтовыхъ отдѣленій, на станціяхъ Риго-Динабургской и Митавской желѣзныхъ дорогахъ, еще въ четырехъ торговыхъ магазинахъ, а именно: у г-на Фридриха Кейерлебера на городской Известковой улицѣ № 9, у г-на Аренштама на Сарайной улицѣ № 23 близъ биржи, у г-на Карла Буша и Комп. на Зюндерской улицѣ № 24 и въ книжномъ магазинѣ г-на Вильгельма Гельмса на Петербургскомъ форштадтѣ по большой Александровской улицѣ № 15. № 7026.

Der Dirigirende des Livländischen Postwesens beehrt sich hierdurch zur allgemeinen Kenntniß zu bringen, daß zur Bequemlichkeit des Publicums vom 1. August c. der Verkauf von Postmarken, Stempelcouverts und offenen Briefkarten ihrem Nominalwerthe nach — außer dem Gouvernements-Postcomptoir, den zwei städtischen Postabtheilungen und den Stationen der Riga-Dünaburger und Mitauer Eisenbahn — noch in folgenden vier Magazinen bewerkstelligt wird und zwar: beim Herrn Kaufmann Friedrich Keuerleber, städtische Kalkstraße Nr. 9, beim Herrn Kaufmann Arenstamm, Scheunenstraße Nr. 23, unweit der Börse, bei den Herren Kaufleuten 1. Gilde Carl Busch & Co., Sünderstraße Nr. 24, und in der Buchhandlung des Herrn Wilhelm Helms, St. Petersburger Vorstadt, große Alexanderstraße Nr. 15. Nr. 7026.

Da nach Anzeige der Innungsmatrosen Martin Stugge und Hans Braumann ihnen ihre am 9. Juli 1874 Nr. 33, resp. 26. October 1872 Nr. 71 ertheilten Billete abhanden gekommen sind, so werden sämmtliche Stadt und Landpolizeibehörden des Livländischen Gouvernements vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung hiermit ersucht, die qu. Billete im Auffindungsfalle diesem Vorstande zuzusenden, mit den etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimationen aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 1924. 2

Von dem Wolmarschen Ordnungsgericht wird desmittelst zur Kenntniß des Publicums gebracht, daß wegen des vorzunehmenden Neubaues des Mühlendams bei dem Gute Stolben die Communication zwischen Wenden und Roop resp. Lemsal provisorisch auf einen anderen Weg zu verlegen ist, während der Dauer des qu. Baues die Verbindung zwischen Lemsal und Wenden auf dem Roopschen Kirchspielswege, vom Orellenschen Klein-Kruge ab, und die zwischen Wenden und Roop auf der sogenannten Heermeisterstraße hergestellt worden.

Wolmar-Ordnungsgericht, den 27. Juli 1877. Nr. 8220. 3

In Einberufungssachen der beurlaubten Untermilitairs werden sämmtliche Land- und Stadt-Polizeibehörden hierdurch ersucht, den sich im Livländischen Gouvernement zeitweilig aufhaltenden beurlaubten Untermilitairs des Oeselschen Kreises, welche der Einberufung unterliegen, die Ordre zu geben, daß sie sich unverzüglich beim Oeselschen Ordnungsgericht zu melden haben. Nr. 2503. 1

Im Oeselschen Ordnungsgerichte den 27. Juli 1877.

Kad tas schejenes walsts-lohzeklis Pehter Bohrmanis, kursch pee semmes fargeem ir peedalihts, 21 gadu wezs no wideja auguma, bes pases apkahrt blandahs, tad teek wisas pilssehtu un semu polizeju waldischanas it laipni luhgtas, sawôs waldischanas aprinkôs pehz to pakal meklêht un kad atrohd, ka arestantu apakschâ rakstitai walsts waldischanai peesuhtiht. Nr. 122. 3

Krona-Klawekaln walsts waldischanâ (Zehsu kreisê, Skujenes draudsê), tai 30. Juli 1877.

Wissas pilssehtu un semmu polizejas teek zaur scho no Attradses walsts waldibas (Rihgas kreise, Kohknesses draudse) laipni luhgtas, to pee schejenes walsts peederrigu Jahn Kugge, kursch bes passes apkahrt blandahs zeeti sanemt un schai walsts waldibai labprahtigi peesuhtiht. Jahn Kugge ir 2 arschinas 6 werschoki garsch, spehziga meesas-buhwe, bruhneem matteem, un 23 gaddus wezs.

Attradses walsts-waldibâ, tai 27. Juli 1877.

Nr. 17. 2

Kad tas Walmeeres kreises, Blohmes (Kulsdorf) pagasta lohzeklis Mahrtin Friedwald, kursch ari pee semmes fargeem peeskaitihts ir, ar notezzejuschu pasi schai waldibai nesinams apkahrt blandahs, tad tohp wisas pilssehtu un semu polizejas laipni usaizinatas mineto pee atraschanas schai pagasta-waldibai atsuhtiht. Nr. 109. 1

Blohmes pagasta-waldibâ, tai 18. Julî 1877.

Проклама. Proclama.

Nachdem die Frau Helene Pflaum geb. Hule, zufolge des zwischen ihr und der Frau Charlotte Britz am 1. April c. abgeschlossenen und am 6. April c. sub Nr. 47 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 126 belegene hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 1950 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat dieselbe gegenwärtig zur Besicherung ihres Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle Diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen der Frau Helene Pflaum und der Charlotte Britz abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, alsospätestens bis zum 25. Mai 1878 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist

unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der Frau Provocantin diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 126 belegenen hölzernen Wohnhause sammt Appertinentien der Frau Helene Pflaum nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden. Nr. 493. 3

Dorpat-Rathhaus, am 13. April 1877.

Nachdem der hiesige Kaufmann **Georg Riek** zufolge des zwischen ihm und der Frau Hofräthin Mathilde von Hanke geb. Christiani am 18. April d. J. abgeschlossene und am 27. desselben Monats sub Nr. 58 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 45 auf Stadtgrund belegene Wohnhaus sammt allen Appertinentien für die Summe von 20,000 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. Da ferner auf dem gedachten Immobil eine Kaufschillingsrückstandsforderung von 300 Rbl. S. ruht, welche aus dem zwischen dem Adam Birkenberg als Käufer, und den Erben des Schneidermeisters Anton Deisenroth als Verkäufer, am 20. August 1851 abgeschlossenen und am 19. November 1851 sub Nr. 59 corroborirten Kaufcontracte originirt, angeblich aber längst bezahlt sein soll, so hat Käufer Riek gleichzeitig den Erlaß einer sachgemäßen Edictalcitation behufs Deletion der fraglichen Kaufschillingsrückstandsforderung von dem verpfändeten Immobil nachgesucht. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten, zwischen dem Herrn Georg Riek und der Frau Hofräthin Mathilde von Hanke geb. Christiani abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, ausgenommen jedoch die vorstehend gedachte Kaufschillingsrückstandsforderung von 300 Rbl. S., oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 26. Juli 1878 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. In gleicher Weise werden alle diejenigen, welche aus der mehr gedachten Kaufschillingsrückstandsforderung von 300 Rbl. S. irgend einen Anspruch an den Herrn Georg Riek oder ein Pfandrecht an das von ihm zum Eigenthum acquirirte, allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 45 belegene Immobil ableiten zu können meinen sollten, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche und Rechte binnen derselben Frist anher anzumelden und zu documentiren. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Georg Riek diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 45 belegenen Immobil dem Herrn Georg Riek nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert werden und wird ferner die Kaufschillingsrückstandsforderung von 300 Rbl. S. von dem verpfändeten Immobil gelöscht und in Bezug auf den gegenwärtigen Eigenthümer des belasteten Wohnhauses als gänzlich werthlos erkannt werden. Nr. 774. 2

Dorpat-Rathhaus, am 14. Juni 1877.

Von dem Alt-Bornhusenschen Gemeindegerichte, im Pernauschen Kreise und Hallistschen Kirchspiele, wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung gebracht, daß der hiesige Nihhi Gesindesbesitzer **Peter Unt** insolvent geworden ist und daher Alle Diejenigen, welche Forderungen an denselben haben, selbige innerhalb 3 Monaten a dato dieses affigirten Proclams also spätestens bis zum 26. October c. bei diesem Gemeindegerichte geltend zu machen und in Erweis zu stellen, ebenso Diejenigen Personen, welche Zahlungen dem genannten Peter Unt zu leisten oder dessen Vermögensobjecte in Händen haben, in gleicher Frist hierselbst zu deponiren haben.

Alt-Bornhusen, 26. Juli 1877. Nr. 255. 3

Kad tas Allojas draudsê, Ungur-pils pagastâ, Schkepast mahjas gruntneeks **Jahn Lamster** zaur noliktu testamenti sawu mahju un grunts gabalu, sawai wezzakai meitai Marie waldiht un par dsimt ihpaschumu mantoht nodohd, pee tam wissu kustamu mantibu dallitu nowehlejis, tad tohp wissi kam kahdas prassischanas pee winna mahjas un mantibas, ka arri kas tam pascham ko paradâ buhtu, usaizinati 3 mehneschu laikâ no appakschâ rakstitas deenas rehkinoht pee schihs teesas meldetees, bet wehlaki neweenu wairs neklausihs un ar paradu slehpejeem pehz likkuma darrihs. Nr. 149. 3

Ungur-pils pagast-teesâ, tai 25. Juli 1877.

Kad tas Allojas draudsê, Ungur-pils pagasta Purselle mahjas gruntneeks **Jurr Dreimann** mirris, un winna mantiba okzionê pahrdohta, ka arri us grunts noliktas testamentes winna peederrums palikkuscheem mantineekeem isdallams, tad tohp ar scho wissi usaizinati, kam kahdas prassischanas jeb maksaschanas pee ta Jurre Dreimann palikkuscha peederruma buhtu, to seschi mehneschu laikâ no appakschâ rakstitas deenas rehkinoht pee schihs pagast-teesas usdoht. Wehlaki neweens wairs klausihts netiks, bet ar paradu slehpejeem pehz likkuma darrihs. Nr. 148. 3

Ungur-pils pagast-teesâ, tai 25. Juli 1877.

Kad tas schejenes Radsin mahjas pussaimneeks **Krischjahn Putnis** ir miris un wina mantiba okzionâ pahrdohta, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati trihs mehneschu laikâ, tas ir lihds 28. Oktober s. g., pee schihs pagasta-teesas peeteiktees wehlaki neweens wairs peenemts netiks, bet ar paradu slehpejeem pehz likuma isdarihs. Nr. 176. 3

Wilken pagast-teesâ, tannî 28. Juli 1877.

Kad tas Kuffas muischas Teiku mahjas rentneeks **Jakob Breeds** mirris, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 23. Oktober 1877, pee schihs walsts teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks neweens wairs peenemts neds klausihts, bet ar paradu slehpejeem pehz likumeem isdarihts.

Kuffas muischas walsts teesâ, 23. Juli 1877. Nr. 73. 2

Kad tas Zeßwaines Lodes muischas jeb Tihlen — Leijes Lasdeeschu mahjas gruntneeks **Jahn Kaune** miris, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 23. Oktober 1877, pee schihs walsts teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks ne weens wairs klausihts neds peenemts, bet ar paradu slehpejeem pehz likumeem isdarihts.

Lodes muischas jeb Tihlen walsts teesâ, 23. Juli 1877. Nr. 118. 2

Ka tas pee Augstrohses peederrigs saldats, Krimmuldas Kuptsche pussmahjas rentneeks **Jurr Grawelsin** nomirris, teek usaizinati winna paradu deweji un nehmeji eeksch trihs mehneschu laika no appakschâ rakstitas deenas, t. i. lihds 25. Oktober s. g. pee schahs teesas usdohtees, wehlaki neweens netiks peenemts, bet pehz likkuma isdarihts tiks.

Krimmuldas walsts teesâ, tai 25. Juli 1877. Nr. 58. 2

Kad tas Aiskujas Leijas-Rakut mahjas gruntneeks **Jahn Sneedse** par weeglprahtigu un neapdohmigu mantas schkehrdetaju atsihts un tadehl preeksch wina tas schejenes Kalna Jaunsem mahjas gruntneeks Peter Ankrau par kuratoru eewehlehts, tad teek zaur scho wiseem un ik katram, kam ar to peeminnetu Jahn Sneedsi kahdas darischanas buhtu, sinams darihts, ka teem paschneem ir tahdas leetâs ar wina kuratoru Peter Ankrau jaisdarahs, jo nekahda isdarischana ar Jahn Sneedsi bes wina kuratora atlauschanas netiks par pilnu atsihta neds peenemta.

Tapat ar teek wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati, trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 20. Oktober 1877, pee schihs walsts teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks ne weens wairs peenemts neds klausihts, bet ar teem, kas winam paradâ, pehz likumeem isdarihts. Nr. 176. 2

Aiskujas walsts teesâ, tai 20. Juli 1877.

Kad tas Aiskujas Andruschu mahjâ dsihwojis kaleis **Jakob Tschude** miris un wina mantiba jau us okzijona pahrdohta, tad teek zaur scho wisi un ik katris, kam kahdas taisnas prasischanas pee wina mantibas buhtu, ka ari tee, kuri winam ko paradâ palikuschi, usaizinati trihs mehneschu laikâ — t. i. lihds 20. Oktober 1877 — pee schihs walsts teesas peeteiktees, jo wehlaki netiks neweens wairs peenemts neds klausihts, bet ar paradu slehpejeem pehz likumeem isdarihts. Nr. 175. 2

Aiskujas walsts teesâ, tai 20. Juli 1877.

Kad tas Zehsu-Walkas kreisê, Ehrgemes draudsê, Turnas pagasta Jaun-Wehse pussmahjas gruntneeks **Sander Leelauss** ir mirris, tad teek zaur scho wissi winna paradu deweji un nehmeji usaizinati seschi mehneschu laikâ, t. i. lihds 20. Januar 1878, pee schihs pagasta-teesas peeteiktees, wehlaki neweens netiks peenemts, bet ar paradu slehpejeem pehz likkuma darrihts. Nr. 61. 2

Turnas pagasta-teesâ, tai 20. Juli 1877.

Kad tee Zehsu kreisê, Skujenes draudsê, Lodes pagastâ dsihwodami, Sihlen mahjas rentneeki **Jehkob und Andsch Schuhman** (pee Wezz-Peebalgas peerakstiti) konkursî kritufchi un winu mantibas okzionâ pahrdohtas; tad teek wisi winu paradu deweji un nehmeji usaizinati, weenu gadu un seschi nedelu laikâ no schihs apakschrakstitas deenas skaitoht, pee schihs pagasta teesas peeteiktees; wehlaki neweens netiks peenemts un ar paradu slehpejeem pehz likuma darihs.

Lohdes pagasta-teesâ, 20. Mai 1877. Nr. 35. 1

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgericht wird hiermit bekannt gemacht, daß auf desfallsigen Antrag des landwaisengerichtlich bestätigten Vormunds der minderjährigen Cäsar Sigismund und Helene Geschwister Berens behufs executivischer Beitreibung einer den genannten Geschwistern Berens wider den Hausbesitzer und Schneidermeister Franz Traugott Steding zustehenden urtheilsmäßigen Forderung im Betrage von 98 Rbl. 3 Kop. nebst Kosten, die abermalige **Meistbotstellung** des dem genannten Debitor Franz Traugott Steding eigenthümlich gehörigen, auf Hermelingshofschem Grunde sub Pol.-Nr. 66 belegenen **Wohnhauses** sammt Appertinentien und Grundzinsrechte an dem gedachten Grundplatze nachgegeben worden und soll dieser Verkauf in dreien Tagen am 26., 27. und 28. October d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 31. October d. J. darauf folgenden Peretorge, bei dem Livländischen Hofgericht unter denselben Bedingungen, wie solche mittelst diesseitiger Publication vom 23. März c., Nr. 1523 bekannt gemacht worden, stattfinden.

Die Bedingungen sind folgende:

1) Der Zuschlag erfolgt sofort nach ermitteltem Meistbot und hat der Meistbieter nach erfolgtem Zuschlage 10 pCt. der Meistbotsumme sofort baar, den Rest der Meistbotsumme aber innerhalb sechs Wochen a dato des Zuschlags gleichfalls in baarem Gelde bei diesem Hofgerichte einzuzahlen,
2) sämmtliche Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags, sowie die der hohen Krone gebührenden Abgaben und sonstigen Kosten des Kaufs, namentlich auch die Kosten der Zuschreibung hat der Meistbieter aus seinen eigenen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen,
3) falls der Meistbieter den oberwähnten Bedingungen nicht in Allem nachkommen würde, so soll das qu. Wohnhaus sammt Appertinentien für Rechnung und Gefahr des Meistbieters abermals meistbeitlich versteigert werden.

Riga-Schloß, den 28. Juli 1877. Nr. 3809. 3

Рижская Коммисія Городской Кассы симъ приглашаетъ лицъ, желающихъ принять на себя производство разныхъ починокъ по 1. Екатериненской и Каткезекельской дамбамъ а именно исправленіе 1. Екатериненской дамбы у грунти купцовъ Граде и Штенге, испорченной несемымъ полноводіемъ въ нынѣшнемъ году, явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи оной Коммисіи 9. и 11. Августа сего года, въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 843. 2

Рига-ратгаузъ, 28. Іюля 1877 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio werden Diejenigen, welche die Ausführung verschiedener Reparaturen am 1. Catharinen- und Katkesekelschen Damm, namentlich die Instandsetzung des durch das diesjährige Frühjahrs-Hochwasser beim Grunde der Kaufleute Grade und Stenge demolirten 1. Catharinen-Dammes übernehmen wollen, hierdurch aufgefordert, sich an den auf den 9. und 11. August 1877 anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Ver-

lautbarung ihrer resp. Mindestforderungen, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten beim Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 843. 2
Riga-Rathhaus, den 28. Juli 1877.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten v. Veh, Namens des Carl Sichmann, der öffentliche Verkauf des dem Jacob Zerus gehörigen, im 4. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Kiefernstraße sub Pol.-Nr. 219 auf Dentenhoffschem Grunde belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. October 1877 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Jacob Zerus, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 18. März 1877. Nr. 600. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Land-Vogteigerichts ist auf den Antrag des Advocaten J. Buengner, Namens des Bauern Iwan Nikiferow Kolessow, der öffentliche Verkauf des dem hiesigen Einwohner Peter Nikiferow gehörigen im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt, an der Ecke der Pokrow- und alten St. Petersburger Straße sub Pol.-Nr. 453 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 11. October 1877 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenanten Peter Nikiferow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.
Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 28. April 1877. Nr. 813. 3

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что въ присутствіи управленія въ г. Ригѣ 28. Сентября с. г. въ 12 часовъ дня будетъ производиться рѣшительный, безъ переторжки, изустный торгъ, съ допущеніемъ объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ, на продажу лѣсныхъ матеріаловъ изъ нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ дачъ Курляндской и Лифляндской губерній въ слѣдующихъ количествахъ:

А. По Курляндской губерніи.

а. Съ учетомъ по числу пней срубленныхъ деревъ.

1) Изъ Маткульской дачи 5783 занумерованныхъ перестойныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненыхъ въ 22,275 руб. 49 коп.

2) Изъ Рутцауской дачи часть I. 1116 занумерованныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 2116 руб. 21 коп.

3) Изъ Нидербартауской дачи 404 занумерованныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 2234 руб. 19 коп.

4) Изъ Зельбургской дачи 60 еловыхъ и 2504 сосновыхъ занумерованныхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 4429 руб. 79 коп.

5) Изъ Кандауской дачи 980 занумерованныхъ дубовыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 867 руб. 80 коп.

6) Изъ Гробинской дачи 265 сосновыхъ и 8 еловыхъ занумерованныхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 547 руб. 44 коп.

б. Съ учетомъ по площади.

7) Изъ Маткульской дачи въ кварт. 30 лѣсосѣка № 17—19 дѣлянка а е и лѣсосѣка № 20 дѣлянка е, величиною всего 25 дес. 100 кв. саж., оцѣненныхъ въ 3419 руб. 60 коп. — въ 2 отдѣльныхъ торговыхъ единицахъ.

8) Изъ Кандауской дачи въ кварт. 18 лѣсосѣка № 1, 3, 11 и 13, кварт. 35 лѣсосѣка № 17 и 27, величиною всего 45 дес. 48 кв. саж., оцѣненныхъ въ 5496 руб. 83 коп. — въ 7 отдѣльныхъ торговыхъ единицахъ.

9) Изъ Ренненской дачи въ кварт. 22 лѣсосѣка 5, кварт. 31/33 лѣсосѣка 5, кварт. 46 лѣсосѣка 5, кварт. 59/68 лѣсосѣка 5, кварт. 63 лѣсосѣка 5, кварт. 79 лѣсосѣка 5, кварт. 90 лѣсосѣка 5, кварт. 91 лѣсосѣка 5 и кварт. 100 лѣсосѣка 5, величиною всего 53 дес. 1600 кв. саж., оцѣненныхъ на 4118 руб. 84 коп. — въ 9 отдѣльныхъ торговыхъ единицахъ.

10) Изъ Пильтенской дачи въ кварт. 50 лѣсосѣка № 27/1877, величиною 11 дес. 2300 кв. саж., оцѣненная въ 1505 руб. 3 коп.

в. Съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ.

11) Изъ Добленской дачи въ кварт. 12 до 18, 20, 22 и 23, 38 куб. саж. орѣшника, оцѣнен. въ 114 руб.

12) Изъ Туккумской дачи въ обходахъ Саусупъ, Исконъ, Грюкке, Динке, Греббе, Куле, Шнидеръ и Путнекальнъ 157 куб. саж. орѣшника, оцѣнен. въ 471 руб.

Б. По Лифляндской губерніи.

а. Съ учетомъ по числу пней.

13) Изъ Магнусгофской дачи Аренсбургскаго Лѣсничества 1639 перестойныхъ, занумерованныхъ сосновыхъ и 46 дубовыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 1386 руб. 1 коп.

14) Изъ Таггамойзской дачи Аренсбургскаго Лѣсничества 2846 переустойныхъ занумерованныхъ сосновыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 1968 руб. 22 коп.

15) На мызныхъ угодьяхъ казеннаго имѣнія Сакла Аренсбургскаго уѣзда 1520 занумерованныхъ подѣлочныхъ дубовъ, оцѣненныхъ въ 730 руб. 33 коп.

16) На мызныхъ угодьяхъ казеннаго имѣнія Резарсгофъ 682 занумерованные подѣлочные дуба, оцѣненные въ 730 руб. 33 коп.

в. Съ учетомъ по количеству заготовленныхъ матеріаловъ.

17) Изъ Кольбергской дачи 2. Рижскаго лѣсничества 3323 занумерованныя сосновыя дерева, оцѣненныя въ 4780 руб. 25 коп.

18) Изъ Аагофской дачи Венденскаго лѣсничества 874 занумерованныхъ сосновыхъ и 95 еловыхъ деревъ, оцѣненныхъ въ 1170 руб. 87 коп.

Запечатанныя объявленія должны быть поданы или присланы чрезъ почту, не позже 11 часовъ дня торга, съ соблюденіемъ правилъ, установленныхъ въ ст. 1909—1912 т. X. ч. I., Св. Зак., изд. 1857 г.

Желающіе торговаться обязаны представить залогъ въ размѣрѣ не менѣе 20 % съ продажной суммы; надбавка же на торгахъ будетъ приниматься какъ въ процентахъ сверхъ таксовой цѣны, такъ и опредѣленными суммами.

Подробныя условія продажи могутъ быть разсматриваемы какъ въ управленіи Государственными Имуществами въ присутсвенные дни съ 10 до 3 часовъ дня, такъ и у мѣстныхъ лѣсничихъ. № 3229. 2
Рига, 7. Іюля 1877 года.

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt zur allgemeinen Kenntniß, daß am 28. September d. J., um 12 Uhr Mittags, in der Sitzung der Domainen-Verwaltung, in Riga, zum Verkaufe von Holzmaterialien aus untenbenannten Kronsforsten des Kurländischen und Livländischen Gouvernements definitive Torge, ohne Peretorge, mit Zulassung von Angeboten in versiegelten Couverts, werden abgehalten werden.

A. Kurländisches Gouvernement.

a) Mit Rechnungslegung nach Stückzahl der Stobben.

1) Aus dem Mattkulschen Kronsforste 5783 nummerirte, überständige Kiefernstämme, taxirt auf 22275 Rbl. 49 Kop.

2) Aus dem Rutzauschen Kronsforste Theil I — 1116 nummerirte Kiefernstämme, taxirt auf 2116 Rbl. 21 Kop.

3) Aus dem Niederbartauschen Kronsforste 404 nummerirte Kiefernstämme, taxirt auf 2234 Rbl. 19 Kop.

4) Aus dem Selburgschen Kronsforste nummerirte 60 Grähnen- und 2504 Kiefernstämme, taxirt auf 4429 Rbl. 79 Kop.

5) Aus dem Kandauschen Kronsforste 980 numerirte Eichenstämme, taxirt auf 867 Rbl. 80 Kop.

6) Aus dem Grobinschen Kronsforste 265 nummerirte Kiefern- und 8 Grähnenstämme, taxirt auf 547 Rbl. 44 Kop.

b) Mit Rechnungslegung nach der Fläche.

7) Aus dem Mattkulnschen Kronsforste im Quart. 30 Schlag Nr. 17—19, Parcelle a, e, und Schlag Nr. 20 Parcelle e, groß zusammen 25 Dess. 100 Qu.-Faden, taxirt auf 3419 Rbl. 60 Kop. S., — in 2 besondere Torgeinheiten.

8) Aus dem Kandauschen Kronsforste im Quart. 18 Schläge Nr. 1, 3, 11 und 13, Quart. 35 Schlag Nr. 30, Quart. 39 Schlag Nr. 17 und 27, groß zusammen 45 Dess. 48 Qu.-Faden, taxirt auf 5496 Rbl. 83 Kop., — in 7 besondere Torgeinheiten.

9) Aus dem Rönnenschen Kronsforste im Quart. 22 Schlag Nr. 5, Quart. $^{31}/_{33}$ Schlag Nr. 5, Quart. Nr. 46 Schlag Nr. 5., Quart. $^{59}/_{68}$ Schlag Nr. 5, Quart. 63 Schlag Nr. 5, Quart. 79 Schlag Nr. 5, Quart. 90 Schlag Nr. 5, Quart. 91 Schlag Nr. 5 und Quart. 100 Schlag Nr. 5, groß zusammen 53 Dess. 1600 Qu.-Faden, taxirt auf 4118 Rbl. 84 Kop., — in 9 besondere Torgeinheiten.

10) Aus dem Piltenschen Kronsforste im Quart. 50 Schlag Nr. $^{27}/_{1877}$, groß 11 Dess. 2300 Qu.-Faden, taxirt auf 1505 Rbl. 3 Kop.

c) Mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereitenden Materials.

11) Aus dem Doblenschen Kronsforste in den Quartalen 12 bis 18, 20, 22 und 23 —38 Cub.-Faden Haselnußstrauch, taxirt auf 114 Rbl.

12) Aus dem Tuckumschen Kronsforste in den Revieren: Sausupp, Iskop, Grücke, Dinke, Grebbe, Kuhle, Schnieder und Puttnekaln 157 Cub.-Faden Haselnußstrauch, taxirt auf 471 Rbl.

B) Livländisches Gouvernement.

a) Mit Rechnungslegung nach Stückzahl der Stobben.

13) Aus dem Magnushöffschen Kronsforste der Arensburgschen Forstei 1639 überständige nummerirte Kiefern und 46 Eichenstämme, taxirt auf 1386 Rbl. 1 Kop.

14) Aus dem Taggamoisschen Kronsforste der Arensburgschen Forstei 2846 nummerirte, überständige Kiefernstämme, taxirt auf 1968 Rbl. 22 Kop.

15) Auf den Hofesländereien des im Arensburgschen Kreise belegenen Krongutes Sakla 1520 nummerirte Eichen-Nutzholzstämme, taxirt auf 730 Rbl. 33 Kop.

16) Auf den Hofesländereien des Krongutes Resarshof im Arensburgschen Kreise 682 nummerirte Eichen-Nutzholzstämme, taxirt auf 730 Rbl. 33 Kop.

b) Mit Rechnungslegung nach der Quantität des zubereiteten Materials.

17) Aus dem Kolbergschen Kronsforste der 2. Rigaschen Forstei 3323 nummerirte Kiefernstämme, taxirt auf 4780 Rbl. 25 Kop.

18) Aus dem Aahöffschen Kronsforste der Wendenschen Forstei 874 nummerirte Kiefern- und 95 Grähnenstämme, taxirt auf 1170 Rbl. 87 Kop.

Die Angebote in versiegelten Couverts müssen am Tage des Torges spätestens bis 11 Uhr Vormittags verabreicht oder durch die Post zugestellt werden, mit genauer Beobachtung der in den Art. 1909—1912 des Bandes X Th. I Ausgabe vom Jahre 1857, festgesetzten Regeln.

Die Kaufliebhaber sind verpflichtet einen Salog von 20% der Kaufsumme vorzustellen. Die Ueberbote werden in Procenten und in bestimmten Ziffern über den Taxenwerth angenommen werden.

Die näheren Bedingungen können sowol in der Domainen-Verwaltung an den Sitzungstagen von 10 Uhr Morgens bis 3 Uhr Nachmittags, als auch bei den örtlichen Förstern eingesehen werden.
Riga, den 7. Juli 1877. Nr. 3229. 2

Ревельская таможня объявляетъ, что 4. Августа с. г. въ четвергъ, съ 1 до 3 часовъ по полудни будутъ производиться въ оной, съ переторжкою 8. Августа, торги на отдачу чрезъ подрядъ, работъ по ремонту исправленію казенныхъ зданій, а именно: на посту Цигельскопель, со смѣтной суммы 2412 руб. 19 коп., на посту Летипе на 2074 руб. 82 коп. и зданій таможни на 1699 руб. 13 коп., всего по 3 смѣтамъ на сумму 6186 руб. 14 коп.

Смѣты и кондиціи можно разсматривать въ канцеляріи таможни въ присутственные часы.
№ 7058. 1

Ревельская таможня объявляетъ, что 4. Августа с. г. въ четвергъ, съ 1 до 3 часовъ по полудни будутъ производиться въ оной торги, съ переторжкою 8. Августа, на отдачу чрезъ подрядъ работъ по ремонтному исправленiю корданныхъ домовъ, на постахъ: Пейтгофъ, Эзо, Бригитенъ, Цигельскополь, Суропъ, Лагасаль, Лецъ, Гапсаль, Пулапе, Пойна, Пуйсъ, Уйзо и Вердеръ, всего по 5 смѣтамъ, на сумму 2726 руб. 31 коп.

Смѣты и кондицiи могутъ быть разсматриваемы въ канцелярiи таможни въ присутвенные часы. № 7056. 1

Виленское окружное артиллерiйское управленiе приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему производиться 18. Августа 1877 года въ 12 часовъ дня въ г. Вильнѣ при окружномъ артиллерiйскомъ управленiи, на продажу металлическаго лома и цинковой изгарины изъ крѣпостныхъ артиллерiй и окружнаго артиллерiйскаго склада, въ количествѣ, обозначенномъ въ прилагаемой ниже вѣдомости.

Торгъ будетъ раздѣленъ по мѣсту продажи означеннаго лома на шесть отдѣловъ и будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки и притомъ изустный, съ допущенiемъ подачи лично, или присылкѣ по почтѣ и объявленiй въ запечатанныхъ конвертахъ.

Къ торгу будутъ допущены всѣ лица, имѣющiя по закону право на вступленiе въ договоры съ казною, для чего желающими учавствовать въ этомъ торгѣ должно быть подано объявленiе, написанное на гербовой бумагѣ установленнаго достоинства, и при немъ должно быть приложено свидѣтельство на право торговли и видъ о званiи; въ запечатанныхъ же обявленiяхъ, сверхъ того, должны быть соблюдены всѣ правила, указанныя въ ст. 39 положенiя о заготовленiяхъ по военному вѣдомству 12. Мая 1875 года за № 123 и на конвертѣ должна быть надпись: „въ Виленское окружное артиллерiйское управленiе къ торгамъ 18. Августа 1877 года на продажу металлическаго лома и изгарины“. Лицами не имѣющими купеческихъ свидѣтельствъ, должны быть дѣлаемы оговорки въ объявленiяхъ къ торгу, что въ случаѣ утвержденiя за ними подряда, ими внесены будутъ гильдейскiя пошлины, по суммѣ подряда.

Объявленiя будутъ приниматься только до 12 часовъ, при чемъ прiемъ объявленiй отъ изустныхъ торговцевъ начнется съ 10 часовъ утра въ день торга.

Торговаться предложено будетъ отдѣльно на продажу металлическаго лома и изгарины изъ каждой изъ названныхъ ниже шести частей и притомъ въ каждой части отдѣльно на каждый родъ лома металла и изгарины въ полномъ ихъ количествѣ, предназначаемомъ въ продажу, но цѣны во всякомъ случаѣ объявлять за пудъ.

Въ запечатанныхъ объявленiяхъ должны быть назначаемы цѣны согласно изложеннаго.

Залогъ на обезпеченiе исправной покупки и вывоза металлическаго лома и изгарины назначается въ 10% или 1/10 часть подрядной суммы.

Подробныя кондицiи къ сему торгу можно разсматривать въ Виленскомъ окружномъ артиллерiйскомъ управленiи и въ управленiяхъ всѣхъ нижеозначенныхъ частей ежедневно, отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ по полудни.

Затѣмъ предваряется, что всѣ тѣ объявленiя, которыя будутъ написаны несогласно съ существующими для сего законоположенiями, или въ которыхъ несоблюдены будутъ правила, указанныя въ настоящемъ вызовѣ, или же наконецъ, которыя поступятъ въ управленiя позже 12 часовъ дня въ день торга вовсе небудутъ приняты.

ВѢДОМОСТЬ

о количествѣ лома металла подлежащаго продажѣ.

1) Изъ окружнаго артиллерiйскаго склада.

Въ Динабургѣ.		
Чугуна въ разныхъ предметахъ	632 п.	7¾ ф.
Цинковой изгарины	768 „	— „
Въ Бобруйскѣ.		
Мѣди въ гильзахъ и другихъ предметахъ	544 п.	34¾ ф.
Чугуна въ снарядахъ	50 „	36 „
Цинковой изгарины	145 „	25 „
Въ Вильнѣ.		
Чугуна въ снарядахъ . . .	480 „	20 „

2) Изъ крѣпостныхъ артиллерiй.

Динаминдской.		
Желѣза лому годнаго . . .	273 „	37½ „
„ негоднаго . .	222 „	8 „
Чугуна въ мелкихъ предметахъ	1877 „	7 „
„ другихъ „	1317 „	29 „
Цинковой изгарины	64 „	17½ „
Бобруйской.		
Чугуна въ снарядахъ и другихъ мелкихъ предметахъ .	8830 „	34 „
Динабургской.		
Чугуна въ снарядахъ и другихъ мелкихъ предметахъ .	16428 „	7 „
Желѣза лома годнаго . . .	264 „	— „
„ негоднаго . .	398 „	34 „
Мѣди чистой	74 „	5½ „

№ 16799. 1

Судебный приставъ Псковскаго Окружнаго Суда Цыганковъ, объявляетъ, что публичная продажа права крестьянина Псковскаго уѣзда, деревни Москвина, Василiя Егорова, на землю 99 дес. 1026 саж. въ пустошѣ Большая Еремища-Котежня тожъ, назначенная на 15. Сентября 1877 года, за уплатою Егоровымъ долга вдовѣ коллежскаго ассесора Екатеринѣ Нарбутъ, отмѣнена. № 513. 3

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшiй совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Секретарь К. Ястржембскiй.

Неоффицiальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Die am 1. October 1876 in Kraft getretenen

Scheine

zum Transport von Branntwein und Spiritus

sind zu haben:

In Riga in der Redaction der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

In Wenden in der Kanzellei der 1. Livländischen Bezirks-Accise-Verwaltung.

In Wolmar in der Kanzellei des Wolmarschen Ordnungsgerichts.

In Walk in der Kanzellei des Walkschen Ordnungsgerichts.

In Werro in der Kanzellei des Werroschen Raths.

In Pernau in der Kanzellei des Pernauschen Stadt-Cassa-Collegiums.

In Fellin in der Kanzellei des Fellinschen Raths.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des Spaskyschen Bauer Andrei Timafejew Kuschinow, d. d. 19. Januar 1877, Nr. 168, giltig bis zum 31. December 1877.

Das Paßbüreaubillet des zu Kaugershof verzeichneten Bauer Carl Bundsenek, d. d. 5. Juni 1876, Nr. 9041, giltig bis zum 2. Januar 1877.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**